

ZTE MF51

Manual de Usuario

INFORMACIÓN LEGAL

Derechos de Autor © 2012 ZTE CORPORATION.
Todos los derechos reservados.
Ninguna porción de esta publicación podrá ser extractada, reproducida, traducida o utilizada en forma alguna ni por medio alguno, ya sea electrónico o mecánico, incluyendo el fotocopiado y la microfilmación, sin el previo permiso escrito de ZTE Corporation.
El manual es publicado por ZTE Corporation. Nos reservamos el derecho de hacer modificaciones en errores de impresión o actualizar especificaciones sin previo aviso.
No. de Version: R1.0
Fecha de Edición: 2012-01
No. de Manual: 079584504098

ZTE CORPORATION

NO. 55, Hi-tech Road South, ShenZhen, P.R.China
Postcode: 518057 Tel: +86-755-26779999
URL: http://www.zte.com.cn E-mail: mobile@zte.com.cn

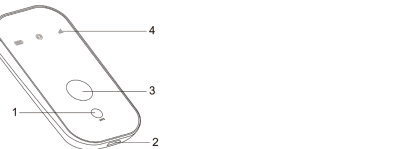
Introducción	
El modem ZTE MF51 es un dispositivo que se comporta como un punto de acceso móvil 3G, que soporta las redes GPRS/EDGE/WCDMA/HSPA. Este provee a los usuarios de conexión a Internet via USB o vía Wi-Fi, permitiéndoles estar comunicados desde cualquier lugar y en cualquier momento deseado.	
Especificaciones	
Servicio de Datos	HSPA: DL 14.4 Mbps UL 5.76 Mbps WCDMA CS: UL 64 kbps/DL 64kbps WCDMA PS: UL 384 kbps/DL 384kbps
Interfaz	USB y Wi-Fi
Estándar Wi-Fi	802.11b/g/n
Seguridad Wi-Fi	WEP/WPA/WPA2
Version USB	USB 2.0 HIGH SPEED
Tipo de interfaz USB	Micro USB
Peso	80 g
Dimensiones (W×H×D):	102.5 mm*51 mm*13.5 mm
Tarjeta microSD	Soporta hasta tarjetas microSD de 32 GB
Batería	Batería Li-ion 1500mAh
*Tiempo en Standby	100 horas
*Tiempo en conversación	4 horas
Tiempo de carga	3 horas
Sistemas Operativos	Windows 7, Windows Vista, Windows XP (SP2 o posterior), Mac OS (10.5 o posterior)

Navegador Web	IE (7.0 o posterior), Firefox (3.0 o posterior), Opera (10.0 o posterior), Safari (4.0 o posterior), Chrome (10.0 o posterior)
Temperatura en operación	-10 °C ~ +60°C
Temperatura en Almacenamiento	-20 °C ~ +70 °C
Temperatura en carga	0 °C ~ +40 °C
Humedad	5%~ 95%

Nota: microSD  es una marca de SD Card Association. Los tiempos de reposo y de uso son solo de referencia y basados en un ambiente ideal de trabajo.

Conociendo el ZTE MF51

La siguiente figura muestra la apariencia del equipo, las figures son solo de referencia. El equipo actual puede ser diferente.



Interfaces y Botones

1. WPS	Este botón es usado para iniciar el proceso de autenticación "Wi-Fi Protected Setup" y habilitar/deshabilitar la función de Wi-Fi. <ul style="list-style-type: none">Mantenerlo presionado por 5 segundos para activar el proceso WPS.Mantenerlo presionado por 2 segundos para habilitar/deshabilitar la función de Wi-Fi.
--------	--

2. Puerto Cargador/USB	<ul style="list-style-type: none">Carga tu dispositivo.Conecta el cliente al dispositivo vía cable USB.
3. Encender	Mantenga presionado el botón Encender para encender/apagar el dispositivo.
4. Indicadores	Indica el estatus de su dispositivo.

Notas: Al presionar los botones **Encender** y **WPS** al mismo tiempo hasta que la pantalla se apague, y luego soltándolos, hará que el equipo se reinicie automáticamente y cargue las configuraciones de fábrica.

Indicadores

Cuando el dispositivo es encendido, los siguientes íconos se iluminarán, con las correspondientes indicaciones listadas en la siguiente tabla:

Indicadores	Estado	Descripción
Indicadores de Batería	ROJO parpadeante	Por favor, cargue el dispositivo.
	ROJO permanente	El nivel de la batería está bajo.
	VERDE permanente	El nivel de la batería está alto.
		Carga completa.
	VERDE parpadeante	Cargando cuando el dispositivo se enciende o apaga o está en modo de reposo.
		Carga completa cuando el dispositivo se apaga sin cable USB
	LED apagado	No está cargando o la carga está completa en modo de reposo sin cable USB
		No battery

Indicadores Wi-Fi	AZUL parpadeante	Wi-Fi está activo.
	AZUL permanente	WPS está activo.
	LED apagado	Wi-Fi está inactivo o en modo de reposo.
Indicadores de Red	AZUL parpadeante	Modem transfiriendo datos en 2G.
	AZUL permanente	Registrado a la red 2G.
	VERDE parpadeante	Modem transfiriendo datos en 3G.
	VERDE permanente	Registrado a la red 3G.
	ROJO permanente	ERROR o sin servicio de red o no hay tarjeta SIM.
	LED apagado	Modo de reposo.

Instalación del equipo

Insertando la tarjeta SIM, la Memoria micro-SD y la Batería

- Usar el pulgar para retirar la tapa q cubre el slot para la batería.
- Insertar la tarjeta SIM en la ranura.

Advertencia: Por favor, apague el dispositivo y remueva el adaptador externo de energía antes de quitar o insertar la tarjeta SIM, si no, el dispositivo o la tarjeta SIM podrían ser dañados.

- Inserte la memoria micro-SD en la ranura correspondiente.
- Insertar la batería como se muestra en la figura con los contactos de la batería contra los del equipo y empujar hacia abajo.
- Finalmente coloque la cubierta y presione suavemente hasta q se encuentre bien cerrado.

- Conecte el cargador a la ranura principal.
- Desconecte cuando la batería esté completamente cargada.

Modo de trabajo

El usuario puede conectarse al equipo a través de 3 maneras. Para el cliente, nosotros solo usamos una PC o laptop como el ejemplo en este documento.
Modo USB: Conecte el dispositivo a su PC o laptop vía cable USB, luego encienda su dispositivo. La siguiente figura es un ejemplo de la aplicación:

- Encienda el equipo directamente, y luego conecte el dispositivo a su PC o laptop vía Wi-Fi. La siguiente figura es un ejemplo de la aplicación:
- Encienda el equipo directamente. Tomara entre 1~2 minutos para inicializar, y luego el ícono de estado Wi-Fi se iluminará.
- Si el estado Wi-Fi mostrado es azul permanente o LED apagado, mantenga presionado el botón WPS key por 2 segundos para habilitar la función Wi-Fi.
- Use su aplicación normal Wi-Fi en el cliente para buscar redes inalámbricas disponibles.

Nota: Usted necesita verificar su Conexión de Redes Inalámbricas. Configure al cliente para obtener una dirección IP automáticamente en las propiedades del protocolo de Internet (TCP/IP), y el cliente conseguirá una como "192.168.0.101".

- Seleccione el SSID de su dispositivo, y luego haga click en **Conectar**.

Modo Combinado: Conéctese al equipo usando las dos formas de conexión anteriores. La siguiente figura es un ejemplo de la aplicación. Todos los dispositivos de los clientes pueden navegar en el Internet al mismo tiempo.



Establecer una conexión entre el equipo y el usuario

Vía Cable USB

- Conéctese al equipo usando el cable USB.
 - Instale el software.
- Después de la instalación, la conexión entre su dispositivo y el cliente será establecida satisfactoriamente.

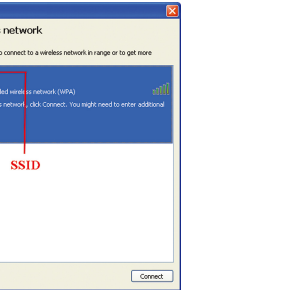
Via Wi-Fi

- Encienda el equipo.
- Establezca una conexión entre el usuario y el equipo
- Después de haber establecido la conexión, accese a Internet en los modos **Always On** o **Manual**. El modo por defecto es **Always On**.

Notes: You can browse the WebGUI Configuration page and select **Settings > 3G Settings > Network Select to set the WAN connection mode**.

Acceso a la Interfaz Web de configuración

- Asegúrese que la conexión entre el equipo y el usuario ha sido establecida.
- Inicio el navegador de Internet e introduzca http://192.168.0.1 o http://ufl.home en la barra de direcciones.



Nota: Habra una ventana emergente en la cual se requerirá la contraseña del Wi-Fi. Revise la etiqueta del equipo para ver el SSID y averiguar la contraseña.

- Espere un momento, la conexión entre el equipo y el usuario será establecida exitosamente.

Acceso a Internet

- Encienda el equipo.
- Establezca una conexión entre el usuario y el equipo
- Después de haber establecido la conexión, accese a Internet en los modos **Always On** o **Manual**. El modo por defecto es **Always On**.

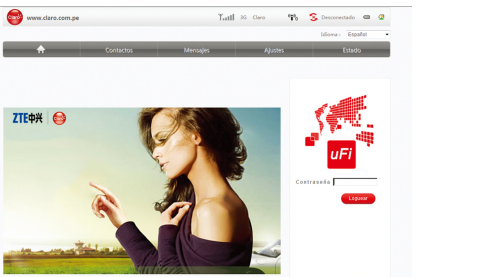
Notes: You can browse the WebGUI Configuration page and select **Settings > 3G Settings > Network Select to set the WAN connection mode**.

Acceso a la Interfaz Web de configuración

- Asegúrese que la conexión entre el equipo y el usuario ha sido establecida.
- Inicio el navegador de Internet e introduzca http://192.168.0.1 o http://ufl.home en la barra de direcciones.

Notes: It is recommended that you use IE (7.0 or later), Firefox (3.0 or later), Opera (10.0 or later), Safari (4.0 or later), Chrome (5.0 or later).

3. La página de configuración aparece como se muestra.



4. Ingresa la contraseña “admin”, y luego click **Loguear** para acceder a la Interfaz web de configuración.



Click en **Salir** para retornar a la página de inicio.

Click en **Conectar/ Desconectar** para acceder o desconectarse desde el Internet.

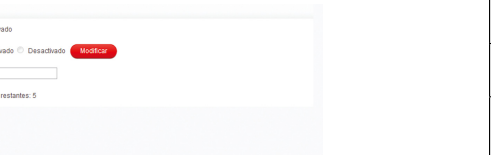
Click en **Claro, Portal de Autogestión y Ayuda, Atención al cliente, Ideas Claro, iClaro, o ZTE** para acceder al enlace predefinido, para la información detallada puede consultar a su proveedor de servicio.

Notes:

- No coloque nada encima del equipo.
- El equipo tomara de 1~2 minutos para inicializar y luego se logueará a la red.

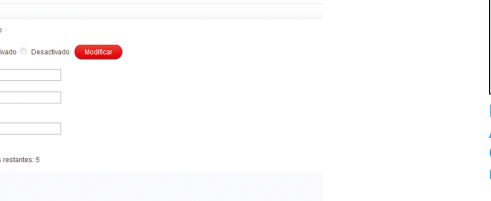
Verificación del código PIN

Si el código PIN de su tarjeta SIM está habilitado, necesitará colocar el código PIN para acceder cuando se conectas por primera vez.



Notes: La tarjeta SIM será bloqueada si se coloca un código PIN erróneo por cinco veces.

Si desea modificar el estado del código PIN, seleccione **Configuración > Avanzado > Administración de PIN** y luego click en **Modificar**.



Selección de Red

Después de loguearse al modem, en la ruta **Configuración > Ajustes de 3G > Selección de Red**, usted puede realizar las siguientes operaciones:

Modo de Conexión	Configura el modo de conexión WAN
Modo de Selección de Red	Configura el modo de selección de Red

Configuración

Después de ingresar a la interfaz web, seleccione **Configuración** para realizar las siguientes operaciones.

Configuración > Configuración rápida	La interfaz de Configuración Rápida guía como configurar los parámetros básicos para su dispositivo de la manera más rápida.
Configuración > Ajustes de 3G	Ver la información de la red, seleccione el modo de conexión WAN o cambie los parámetros del APN.
Configuración > Ajustes de Wi-Fi	Ver la lista de usuarios conectados, cambia los básicos parámetros de la red Wi-Fi y elija el tipo de seguridad
Configuración > Firewall	Establecer el tipo de filtrado MAC/IP/Puerto, redireccionamiento de puertos y configurar la seguridad.
Configuración > Avanzado	Ver el estado actual del equipo, cambiar las configuraciones de administrador, restaurar a valores de fabrica, administrar el PIN o establecer la configuración de la interfaz LAN.

Nota:

Asegúrese de recordar la nueva contraseña si usted la cambia mediante **Configuración > Avanzado> Administración de usuario**. Por favor restaure a valores de fábrica si usted olvida la contraseña

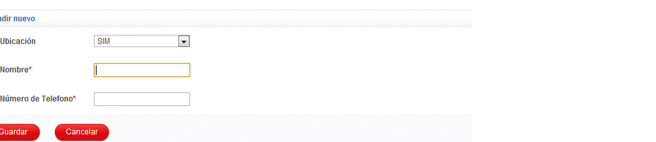
SMS

Esta función te permite ver, editar y enviar mensajes de texto. Después de acceder a la interfaz de usuario, seleccione **SMS** y puede realizar lo siguiente.

SMS > Dispositivo	Revisa los SMS almacenados en el equipo.
SMS > Tarjeta SIM	Revisas los SMS almacenados en la tarjeta SIM.
SMS > Nuevo Mensaje	Envía o guarda SMS.
SMS > Ajustes de SMS	Establece la configuración de SMS.

Contactos

Esta función te permite editar y guardar contactos en el equipo. Después de ingresar a la interfaz web, seleccione **Contactos**, y puedes agregar a un Nuevo contacto.



Estado

Después de acceder a la interfaz de usuario, seleccione **Estado** y puede realizar lo siguiente.

Estado > Estado Básico	Ver la información de la red inalámbrica 3G y del sistema.
Estado > Estado de Red	Ver la información de la WAN, LAN y WLAN.

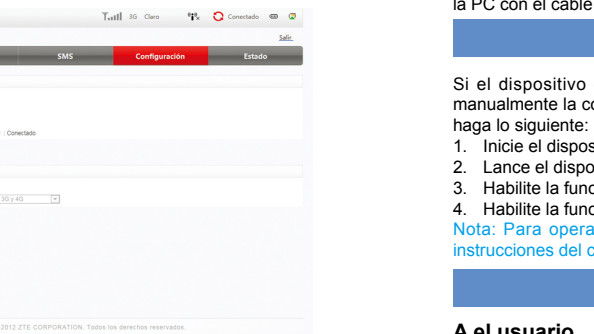
Tarjeta microSD

Uso de la tarjeta microSD

1. Instale la tarjeta microSD en el dispositivo.
2. Conecte el dispositivo con su PC o laptop usando un cable USB, después de unos instantes el sistema lo mostrará como un disco removible.
3. Úselo libremente.

Desconectar de Internet

1. Acceda a la interfaz web de configuración, y seleccione **Ajustes 3G**.
2. Seleccione **Manual**.
3. Click en **Desconectar**.



Nota:

Apagando el dispositivo puede también finalizar una conexión de Internet.

Modo de reposo

- Después de encender su modem sin conexión USB, una vez que ningún usuario esté conectado al dispositivo dentro de 10 minutos y ninguna acción haya sido realizada, o si el botón WPS es presionado manualmente, el dispositivo entrará en modo de reposo con la pantalla apagada. En el modo de reposo, la función Wi-Fi será deshabilitada.
- Con conexión USB, una vez que ningún usuario esté conectado al dispositivo dentro de 10 minutos y ninguna acción haya sido realizada, si el botón WPS es presionado manualmente, la función Wi-Fi será deshabilitada, y después de desconectar el cable USB, el dispositivo entrará en modo de reposo.

En el modo de reposo, presione cualquier botón o conecte su dispositivo a la PC con el cable USB para “despertarlo”, y la pantalla se encenderá.

Uso del WPS

Si el dispositivo del usuario soporta WPS, usted no necesita ingresar manualmente la contraseña después de hacer disponible el WPS. Por favor, haga lo siguiente:

1. Inicie el dispositivo.
2. Lance el dispositivo del cliente conectado a su dispositivo.
3. Habilite la función WPS de su dispositivo.
4. Habilite la función WPS del cliente.

Nota: Para operaciones detalladas del cliente, por favor refiérase a las instrucciones del cliente.

Advertencias

A el usuario

- Al Operar laptops o desktops de las PCs conectadas al modem puede interferir con dispositivos médicos como audífonos y marcapasos. Le pedimos que siempre mantenga una distancia de más de 20 centímetros de estos dispositivos médicos cuando estén encendidos. Apague el

modem de ser necesario. Consulte con un medico o con el fabricante del dispositivo medico antes de utilizar el modem.

- Tenga en cuenta la limitación de uso cuando utilice el modem en lugares como almacenes de gasolina o fábricas de químicos, donde se puede encontrar gases explosivos o donde se producen productos explosivos. Apague el modem de ser necesario.
- El uso de dispositivos de transmisión electrónica está prohibido en aviones, estaciones de gasolina y en hospitales. Tenga en cuenta, cumpla con todas las señales de advertencia y apague su modem bajo estas condiciones.
- A menos que sea necesario, no toque la antena interna. De lo contrario, afectará el rendimiento del modem.
- Mantenga el modem lejos del alcance de los niños. El modem puede ocasionar heridas si se utiliza como un juguete.
- No toque las partes metálicas del módem cuando se encuentre operando para evitar quemaduras.

Utilizando su Modem USB

- Favor de utilizar accesorios originales o accesorios autorizados. El uso de accesorios no autorizados puede afectar el rendimiento de su modem y violar las normas nacionales de las terminales de telecomunicaciones.
- Evite utilizar el modem cerca o dentro de estructuras metálicas o establecimientos que emiten ondas electromagnéticas. De lo contrario, puede afectar la recepción de la señal.
- El modem no es a prueba de agua. Manténgalo seco y guárdelo en un lugar con sombra y fresco.
- No utilice el modem inmediatamente después de un cambio drástico de temperatura. En ese caso, se producirá humedad dentro y fuera del modem así que no lo utilice hasta que esté seco.
- Maneje el modem con cuidado. No lo tire, doble o golpee. De lo contrario el modem se dañará.
- No lo desmantele. Solo técnicos calificados pueden realizar reparaciones.

- Se recomienda un rango de temperatura de operación de -10°C ~ +60°C y un rango de humedad de 5% ~ 95%.

Usando la batería

- No cortocircuite la batería, pues puede ser causante de un incendio.
- No guarde la batería en áreas calientes o en sitios inflamables para evitar explosiones.
- No desarme o modifique la batería.
- Si no va a usar la batería por un periodo largo de tiempo, quítela del dispositivo y guárdela en un lugar seco y fresco.
- Nunca use algún cargador o batería dañada.
- Devuelva la batería desgastada al proveedor o póngala en un lugar de reciclaje apropiado. No la ubique en lugares públicos.

Aviso: Si la batería está rota, manténgala lejos. Si se contamina la piel, lave la piel con abundante agua fresca y solicite ayuda doctor si es necesario.

Garantía Limitada

- Esta garantía no se aplica a defectos o errores en el Producto causados por:
 - i. Abrasión razonable.
 - ii. La negligencia del usuario final para seguir la instalación, operación o las instrucciones de mantenimiento o procedimientos de ZTE.
 - iii. El mal manejo, mal uso, negligencia o instalación inadecuada, desmantelado, almacenado, servicio u operación del Producto por el usuario final.
 - iv. Modificaciones o reparaciones no realizadas por ZTE o una persona certificado de ZTE.
 - v. Apagones, sobretensiones, incendios, inundaciones, accidentes, actos de terceros u otros eventos fuera del control razonable de ZTE.
 - vi. El uso de productos de terceros o el uso en combinación con productos de terceros, siempre que estos defectos se deban al uso combinado.

vii. Cualquier otra causa más allá del rango de uso normal intencionado para el Producto.

El usuario final no tiene derecho a rechazar o devolver el Producto o recibir un reembolso por el Producto de ZTE bajo las condiciones anteriormente mencionadas.

- Esta garantía es el único remedio para el usuario final y la única responsabilidad de ZTE por artículos defectuosos o no conformes y, en lugar de cualquier otra garantía expresa, implícita o estatutaria, incluyendo pero no limitado a las garantías implícitas de comerciabilidad y adecuación para un propósito en particular; a menos que sea requerido conforme a las disposiciones imperativas de ley.

Limitación de responsabilidad

ZTE no se hace responsable de cualquier pérdida de beneficios o daños indirectos, especiales, incidentales o consecuentes que resulten o que surjan de o en conexión con el uso de este producto, ya sea o no que ZTE haya sido advertido, sabía o debería haber sabido de la posibilidad de dichos daños, incluyendo, pero no limitado, a la pérdida de beneficios, interrupción del negocio, costo de capital, costo de instalaciones sustitutas o producto o cualquier costo producido por el tiempo de inactividad.

Como conseguir ayuda

Mediante:

- Enviar correo electrónico a **mobile@zte.com.cn**
- Visitando **http://www.zte.com.cn**
- Llamar al Servicio Online: **+86-755-26779999**